



# UNTERHALT

STAND 2023



passion for sports grounds

# ÜBERSICHT REGELMÄSSIGE PFLEGE

Die Maschinen zur regelmäßigen Pflege sind mit weichen, radgetriebenen Rotationsbürsten und einstellbaren Sieben ausgestattet. Das aufgenommene Einstreumaterial wird von Verschmutzungen befreit und gleichmäßig wieder ausgestreut. Eine konstante Menge Einstreumaterial im Siebeinsatz ist der entscheidende Faktor für die präzise dosierte Rückführung des Einstreumaterials, in die durch den Spielbetrieb „unterfüllten“ Bereiche. Die regelmäßige Anwendung dieser Technik und die entsprechende Fahrtaktik sichert eine gleichmäßige Verfüllhöhe, eine durch Einfüllmaterial gestützte Kunstrasenfaser und somit eine längere Lebensdauer des Kunstrasensystems.

## ACHTUNG:

Neben dem Einsatz von Geräten zur regelmäßigen Pflege empfehlen wir dringend zusätzlich einen Dienstleister mit den Aufgaben der fortgeschrittenen Pflege zu beauftragen oder diese Aufgaben in Eigenregie mit Geräten der höheren Kategorie (fortgeschrittene Pflege) durchzuführen.

## REGELMÄSSIGE PFLEGE

TurfCare TCA1400 / TurfBoy TB1 / TurfTuner TT1600



Kontrolle von Linien/  
Nähten und dem Elfmeterpunkt



Oberflächenreinigung



Rückführung von Einfüllmaterial



Aufbürsten der Kunstrasenfaser



Magnet

## FORTGESCHRITTENE PFLEGE

SportChamp-Serie / TurfKing-Serie / CareMax CM2B / TurfBoy TB2 / TurfSoft TS2 + TS3



Auflockern



Tiefenreinigung



Nachfüllen



Saisonale Pflege



Algen/Moosbehandlung



Wasserhochdruck



Filter

# ÜBERSICHT REGELMÄSSIGE UND FORTGE- SCHRITTENE PFLEGE

Angetriebene Rotationsbürsten, in der Sieblochung einstellbare Siebe und Saugturbinen, sind die Ausstattungsmerkmale der Geräte für fortgeschrittene Pflege. Das aufgenommene Einstreumaterial wird von Verschmutzungen und Staub befreit und gleichmäßig wieder ausgestreut. Neben der Oberflächenreinigung, dem Rückführen von Einstreumaterial und dem Aufbürsten der Kunstrasenfaser kann mit Geräten dieser Kategorie das Kunstrasensystem aufgelockert, tiefengereinigt und nachgefüllt werden.

# UNTERHALT VON KUNSTRASEN



## INHALT

<b>SportChamp</b>		
SC3D4HL	Multifunktionale Aufsitzmaschine für den Unterhalt von Kunstrasen.	S. 06
SC2D/SC2BL	Multifunktionale Aufsitzmaschine für den Unterhalt von Kunstrasen.	S. 08
SC2BL/E	Aufsitzmaschine für die Reinigung und Pflege von Kunststoffrasen.	S. 18
<b>WashMatic</b>		
WM800	Aufsitzmaschine für die Reinigung von synthetischen Sportflächen durch Wasserhochdruck.	S. 22
<b>ClearMatic</b>		
CM1800	Mobile Anlage zur Behandlung, Filtration und Schlammwässerung von Schmutzwasser.	S. 24
<b>TurfBoy</b>		
TB2	Aufsitzmaschine für die Reinigung und Pflege von verfülltem Kunstrasen.	S. 26
TB2T	Aufsitzmaschine für die Reinigung von unverfülltem Kunstrasen.	S. 26
TB1	Aufsitzmaschine für die Pflege von Kunstrasen.	S. 28
TB1 ECO	Aufsitzmaschine zum Auflockern und Bürsten von Kunstrasensystemen.	S. 30
<b>CareMax</b>		
CM2B	Aufsitzmaschine für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.	S. 32
<b>TurfKing</b>		
TK1100/TK1502	Traktoranbaugerät für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.	S. 34
<b>TurfCare</b>		
TCA1400	Radgetriebenes Anhängegerät für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.	S. 36
TCA500/TCA2000	Radgetriebenes Anhängegerät für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.	S. 38
<b>TurfRouter</b>		
TR500	Autonomer mobiler Roboter für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.	S. 40
<b>TurfSoft</b>		
TS2/TS3	Maschine für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.	S. 42
<b>CarpetWonder</b>		
CW95	Maschine für die Reinigung von Tennishallenböden mit Granulateinstreuung.	S. 44
<b>Dekompaktierer</b>		
DC1000	Anhängegerät an Rasen-/Kommunaltraktoren zum Auflockern von verfülltem Kunstrasen.	S. 46
<b>TurfTuner</b>		
TT2000	Anhängegerät zum Auflockern und Abschleppen von Kunstrasen.	S. 48
<b>Dreiecksbesen</b>		
DB1600	Dreiecksbesen zum Abschleppen von Kunststoffrasen.	S. 50
DB1000F/DB1600F	Leichter, robuster und faltbarer Dreiecksbesen zum Abschleppen von Kunststoffrasen.	S. 52

# SportChamp

## SC3D4HL

### Multifunktionale Aufsitzmaschine für den Unterhalt von Kunstrasen.

Der neue SportChamp SC3 löst vielfältige Aufgaben beim Unterhalt unterschiedlicher synthetischer Sportbeläge in Sportanlagen. Mit verschiedenen Anbaugeräten lassen sich alle Kunststoffsportbeläge nach Herstellerangaben und weit darüber hinaus pflegen und reinigen.

Unverändert ist das bewährte Funktionsprinzip des SportChamp SC3: Er nimmt wie bisher in einem einzigen Arbeitsgang mit seiner lenkbaren, verschleißarmen Rotationsbürste das Einstreumaterial verfüllter Beläge auf und entfernt zugleich Verunreinigungen. Dabei lockert er auch das Einstreumaterial und richtet die optimal verfüllte Belagsfaser wieder auf. Verunreinigungen werden während des Betriebs in die großvolumige Filterbox abgesaugt. Die robuste Filtereinheit mit hoher Durchzugskraft wird automatisch gesteuert und im Minutentakt abgereinigt. Zur Entleerung öffnet sich die Feinfilterbox automatisch, sie muss zur Restentleerung nicht mehr entnommen werden. Mit seiner effektiven Arbeitsbreite von 1.100 mm und der Vielzahl von Anbaugeräten erleichtert und beschleunigt der SC3 alle notwendigen Pflegeaufgaben.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.

Art.-Nr. 8800090

Antrieb	3-Zylinder-Dieselmotor, wassergekühlt / 16,1 kW (21,9 PS)
Fahrtrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 10 km/h, Hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox; Differenzialsperre
Tankvolumen	ca. 16 Liter
Arbeitsbreite Bürsten	je nach Bürste: 900 - 1.600 mm
Gewicht	805 kg
Abmessungen	L 2.300 x B 1.140 x H 2.100 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**NEUESTE AUSSTATTUNG:** Filterbox mit größerem Volumen, automatische Filterabreinigung und selbstschließende Heckklappe.



**BETANKUNG:** Tankstutzen außerhalb für 30 Liter Kraftstofftank.



**EINFACHE BEDIENUNG:** Bedienelemente und EcoBoost Drive, übersichtlich angeordnet für intuitive Bedienung.



SportChamp mit optionalen Anbaugeräten



# SportChamp

## SC2D/ SC2BL

### Multifunktionale Aufsitzmaschine für den Unterhalt von Kunstrasen.

Der SportChamp, das führende Gerät, ist die Lösung für den Unterhalt ganz unterschiedlicher synthetischer Sportbeläge innerhalb einer Sportanlage. Durch verschiedene Anbaugeräte lassen sich alle Kunststoffsportbeläge nach den Herstellerangaben und darüber hinaus pflegen und reinigen. Der SportChamp nimmt mit der Rotationsbürste das Einstreumaterial verfüllter Beläge auf und entfernt gleichzeitig Verunreinigungen. Dabei wird auch das Einstreumaterial (auf)-gelockert und die optimal verfüllte Belagsfaser wieder aufgerichtet. Die Verunreinigungen werden während der Belagspflege durch ein bewährtes Absaugsystem in die großvolumige Filterbox abgesaugt. Die Filtereinheit wird automatisch gesteuert und im Minutentakt abgereinigt. Entleert wird sie - hydraulisch gesteuert - ganz bequem vom Fahrersitz aus.

Eine Vielzahl von Anbaugeräten erleichtert und beschleunigt die notwendigen Pflegeaufgaben. Im Programm sind Anbaugeräte für den Winterdienst und das Nachstreuen von Verfüllmaterialien, für die Laubseitigung, die Auflockerung extremer Verdichtungen und das Sprühen von Pflegemitteln. Das Einsatzgebiet des SportChamp erweitern Anbaugeräte für unverfüllten Kunstrasen, Kunststoff-Sportbeläge oder Gehwege. Dadurch wird er zum multifunktionalen Pflege- und Reinigungsgerät Ihrer Sportanlage. Neben den klassischen, regelmäßigen Pflegeaufgaben kann mit dem SportChamp zusätzlich auch die jährliche Grund- und Tiefenreinigung durchgeführt werden.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.

SC2D Art.-Nr. 8800071 / SC2BL Art.-Nr. 8800081

Antrieb	SC2D: 3-Zylinder-Dieselmotor, wassergekühlt / 16,1 kW (21,9 PS) SC2BL: 2-Zylinder-Benzinmotor, luftgekühlt / 16,9 kW (23 PS)
Fahrertrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 10 km/h hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox
Tankvolumen	ca. 16 Liter
Arbeitsbreite Bürsten	je nach Bürste, 900 - 1.600 mm
Gewicht	SC2D: 630 kg / SC2BL: 600 kg
Abmessungen	SC2D: L 2.300 x B 1.140 x H 1.540 mm SC2BL: L 2.300 x B 1.150 x H 1.520 mm

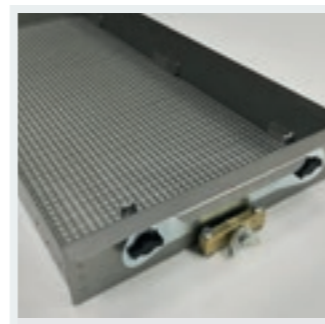
Technische Änderungen vorbehalten



**ÜBERSICHTLICH:** Display mit Betriebsstunden für Wartungsintervalle inkl. Fehlercode-Anzeige zur Überwachung sämtlicher Funktionen.



**SCHONEND:** Rasenbereifung für niedrigen Flächendruck.



**PRAKTISCH:** Rüttelsieb von 4 - 10 mm verstellbar, trennt Schmutz vom Einstreumaterial bei gleichzeitiger Rückführung.



SportChamp mit optionalen Anbaugeräten



# SportChamp

## SC3-BÜRSTE

### Der Alleskönner zur Pflege und Reinigung von Track & Turf.

Als Fusion der 3 Bürstensysteme „SMG Doppelbürste“, "SMG Rotationsbürste" und "SMG Rotationsbürste mit Schnecke" vereint die SC3-Bürste die Arbeitsweisen von 3 langjährig im Markt bewährten Reinigungsbürsten für Kunstrasen und Kunststofflaufbahnen.

Ein einstellbares Sieb, ein verbreiterter Schmutzkanal und optional verfügbare Seitenkehrbesen für links und rechts, ermöglichen das Reinigen und die Pflege aller Kunstrasensysteme.

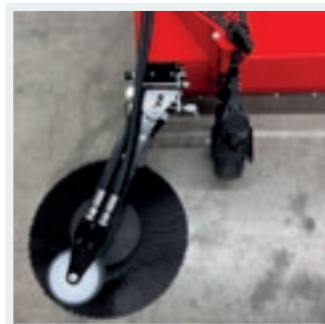
Das ausgeklügelte Design ermöglicht das Arbeiten auf konventionell mit Sand/Gummi verfüllten Systemen, Systemen mit organischem Einfüllmaterial, unverfüllten Systemen wie Hockeyrasen oder Kunststofflaufbahnen aber auch das Reinigen von Parkflächen oder Gehwegen.



**KOMFORTABEL:** Sichtfenster und Wartungsklappe leicht zugänglich.



**ALLESKÖNNER:** Bürstenwalze zur Reinigung aller synthetischen Sportflächen und mehr.



**LINKS WIE RECHTS:** Beidseitig optionale Seitenkehrbesen.



**PRÄZISION:** Kugelgelagerte Verstellspindeln mit Skala.



**VIELSEITIG:** Verstellsieb für alle Einfüllmaterialien.



**KOMPAKT:** Arretierung für Seitenkehrbesen für sicheren Transport.



Art.-Nr. 6239163

Gewicht	150 kg
Abmessungen	L 1.350 x B 1.260 x H 450 mm

Technische Änderungen vorbehalten



## SC3D4HL/SC2D/SC2BL ANBAUGERÄTE



Rotationsbürste 1.000 mm

Art.-Nr. 6400029



Rotationsbürste 1.500 mm

Art.-Nr. 6400017



Doppelbürste

Art.-Nr. 6400177



Dekompaktierbürste

Art.-Nr. 6400132



Rotationsbürste mit Schnecke 1.100 mm

Art.-Nr. 6211213



Schleppbürste - Frontanbau

Art.-Nr. 6400093



Freikehrbürste

Art.-Nr. 6400027



Oszillationsbürste OS1100

Art.-Nr. 6217216

# SportChamp



## SC3D4HL/SC2D/SC2BL ANBAUGERÄTE



Streueinheit 800 mm

Art.-Nr. 6400133



Streueinheit 1.400 mm

Art.-Nr. 6400167



Schneefräse

Art.-Nr. 6400012



Schneeschild

Art.-Nr. 6400039



BandStreuer BS800

Art.-Nr. 6221306



Saugschlauch

Art.-Nr. 6400125



Laubsaugplatte

Art.-Nr. 6400112



Sprüheinheit

Art.-Nr. 6400025





## SC3D4HL/SC2D/SC2BL ANBAUGERÄTE



**RotoTine RT900**

Art.-Nr. 6217991



**Abziehbürste – Heckanbau**

Art.-Nr. 6220935



**Abziehbürste-/Dekompaktiereinheit – Heckanbau**

Art.-Nr. 6220935 + 6223425 oder mit Zusatzbürste  
verfügbar Art.-Nr. 6220935 + 6221475



**TurfCare TCA1400**

Art.-Nr. 6400160



**TurfTuner TT2000**

Art.-Nr. 6240054



**Magnetleiste zur Kunstrasenpflege**

Art.-Nr. 6220297

### Aufsitzmaschine für die Reinigung und Pflege von Kunststoffrasen.

Vollkunststoff-Rasen und Kunststoff-Sportbeläge wie Laufbahnen brauchen regelmäßige Pflege und Reinigung, damit ihre sportfunktionellen Eigenschaften auf Dauer erhalten bleiben. Der SportChamp SC2BL/E ist ein idealer Partner, um Ihren Sportboden als „Wertanlage“ zu schützen. Das gegenläufige Bürstensystem des SportChamp SC2BL/E erreicht nicht nur eine vorbildliche Sauberkeit des Kunstrasens, es richtet gleichzeitig die Fasern des strapazierten Belags auf, und das mit einzigartiger Schnelligkeit. Der SportChamp SC2BL/E mit seinem hydrostatischen Fahrtrieb reinigt und pflegt in einem Arbeitsgang. Genau darin liegt seine enorme Leistungsstärke, die den Werterhalt Ihres Kunststoffrasens sichert. Die Reinigung eines Hockeyfeldes dauert mit dem SportChamp SC2BL/E keine Stunde. Wobei man mit den an der Front angebauten Bürsten in jede Ecke kommt, so dass Spielfelder bis an die Banden sauber werden. Sogar entlang den Längsseiten der Banden oder Regenrinnen holt der hydraulische Seitenkehrbesen den Schmutz hervor und beseitigt ihn wirkungsvoll.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.

Art.-Nr. 6400092

Antrieb	2-Zylinder Benzinmotor, luftgekühlt / 16,9 kW (23 PS)
Fahrtrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 10 km/h hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox, Differenzialsperre
Tankvolumen	ca. 16 Liter
Arbeitsbreite Bürsten	je nach Bürste, 900 - 1.600 mm
Gewicht	620 kg
Abmessungen	L 2.310 x B 1.140 x H 1.670 mm

Technische Änderungen vorbehalten



SportChamp mit optionalen Anbaugeräten



SC3D4HL



SC2D



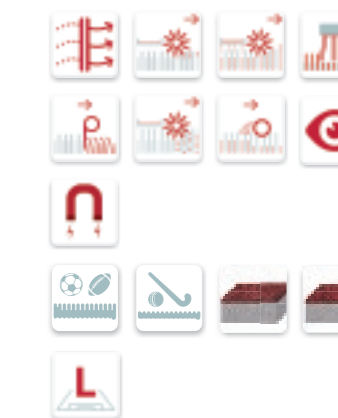
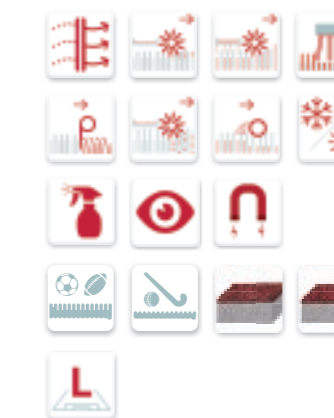
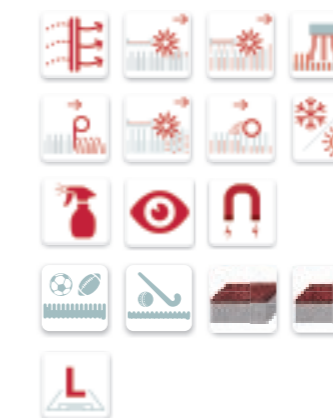
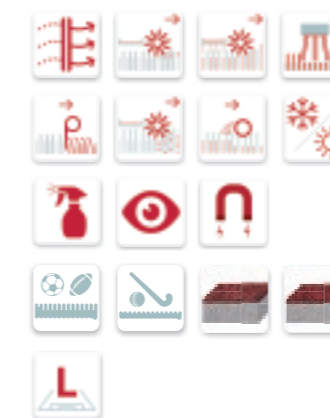
SC2BL



SC2BL/E

Artikelnummer	8800090	8800071	8800081	6400092
Antrieb	3-Zylinder, wassergekühlter Dieselmotor 16,1 kW (22 PS)	3-Zylinder, wassergekühlter Dieselmotor 16,1 kW (22 PS)	2-Zylinder, luftgekühlter Benzinmotor 16,9 kW (23 PS)	2-Zylinder, luftgekühlter Benzinmotor 16,9 kW (23 PS)
Fahrtrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 11 km/h	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 11 km/h	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 11 km/h	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 11 km/h
Hydraulik	hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox (Hochentleerung)	hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox	hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox	hydraulische Hubvorrichtung für Anbaugeräte und Filterbox
Tankvolumen	ca. 30 Liter	ca. 30 Liter	ca. 30 Liter	ca. 30 Liter
Arbeitsbreite	je nach Bürste, 900 - 1.600 mm	je nach Bürste, 900 - 1.600 mm	je nach Bürste, 900 - 1.600 mm	je nach Bürste, 900 - 1.600 mm
Gewicht	805 kg	ab ca. 630 kg	ab ca. 630 kg	ab ca. 630 kg
Abmessungen	L 2.300 x B 1.150 x H 1.600 mm	L 2.300 x B 1.150 x H 1.550 mm	L 2.300 x B 1.150 x H 1.520 mm	L 2.300 x B 1.150 x H 1.520 mm

Technische Änderungen vorbehalten





## SC2BL/E ANBAUGERÄTE



**Doppelbürste PGD900**

Art.-Nr. 6400091



**Rotationsbürste PGSG**

Art.-Nr. 6400087



**TurfTuner TT2000**

Art.-Nr. 6240054



**TurfCare TCA1400**

Art.-Nr. 6400160



**Schleppbürste**

Art.-Nr. 6220864



**Abziehbürste – Heckanbau**

Art.-Nr. 6220935



**Abziehbürste- /Dekompaktiereinheit – Heckanbau**

Art.-Nr. 6220935 + 6223425 oder mit Zusatzbürste  
verfügbar Art.-Nr. 6220935 + 6221475



**Bandstreuer BS800**

Art.-Nr. 6221306



**Magnetleiste zur Kunstrasenpflege**

Art.-Nr. 6220297

# WashMatic

## WM800

### Aufsitzmaschine für die Reinigung von synthetischen Sportflächen durch Wasserhochdruck.

Die WashMatic wird durch einen 18,2 kW / 24,7 PS wassergekühlten Dieselmotor angetrieben. Das Frontanbaugerät reinigt synthetische Sportflächen, wie z.B. unverfüllten Kunstrasen, Laufbahnen, Mehrzweckspielfelder oder ähnliche Flächen durch Wasserhochdruck. Der Sprühdruck kann bis auf 120 bar eingestellt werden. Das zum Patent angemeldete Frontanbaugerät reinigt schonend mit acht schräg angeordneten, rotierenden Hochdruckdüsen die Sportfläche.

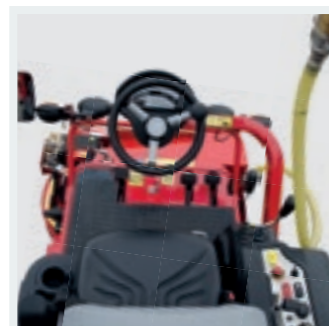
Das aufgebrauchte Wasser und organische Verunreinigungen sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden von der Sportplatzoberfläche mit schnell rotierenden Flügelblättern der WashMatic turbinenartig mit hoher Wirkung abgesaugt und zu einer Schmutzwasserpumpe befördert. Der Wasserbedarf pro Minute liegt bei 50 Liter und kann in der Regel durch die Wasserversorgung der Sportanlage bereitgestellt werden. Sollte die geforderte Wassermenge nicht verfügbar sein, kann der 300 Liter Wasserbehälter mit integriertem Überlaufventil als Wasserpuffer eingesetzt werden. In diesem Fall fördert eine externe Wasserpumpe das Frischwasser vom Zwischenbehälter zur Maschine.

Das Schmutzwasser wird über einen Ablaufschlauch abgeführt. Die Arbeitsbreite der WM800 beträgt 800 mm; pro Stunde lassen sich 200 m<sup>2</sup> - 250 m<sup>2</sup> reinigen. Ein 300 Liter Wasserbehälter, Zusatzpumpe sowie Schläuche finden auf einem kompakten Transportwagen Platz. Dieser kann bequem per elektrischer Winde über die Rampe abgelassen und je nach Bedarf positioniert werden. Im Lieferumfang sind 2 Schläuche (je 75 m) und 1 Schlauch (10 m) für Arbeiten an Randbereichen mit der Handlanze enthalten.

Art.-Nr. 6232505

Antrieb	Dieselmotor, wassergekühlt / 18,2 kW (24,7 PS)
Wasserdruck	bis zu 120 bar
Arbeitsbreite	800 mm
Flächenleistung	200 - 250 m <sup>2</sup> /Std.
Gewicht	1.600 kg
Abmessungen	L 3.550 x B 1.300 x H 2.300 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**EINFACHE BEDIENUNG:** Bedienelemente und EcoBoost Drive, übersichtlich angeordnet für intuitive Bedienung.



**PRÄZISE:** Frontanbaugerät mit rotierender Sprühlanze, Manometer und Ventil für Sprühdruck.



**INDIVIDUELL:** Rampe und Winde für Transportwagen mit 300 Liter Wassertank, Zusatzpumpe und 2x 75 m Schläuche.



# ClearMatic

## CM1800

### Mobile Anlage zur Behandlung, Filtration und Schlammwässerung von Schmutzwasser beim Reinigen von synthetischen Sportbelägen.

Bei der Reinigung von Kunststoffsportplätzen fällt eine Vielzahl von herausgelösten Verunreinigungen an, die über das Schmutzwasser in die Umwelt gelangen können. Dazu gehören größere Partikel wie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) und andere unerwünschte Stoffe aus tiefliegenden Verschmutzungen. Die WashMatic WM800 beseitigt wirksam diese Verschmutzungen auf unverfüllten Kunstrasen, Laufbahnen, Mehrzweckspielfeldern oder ähnliche Flächen. Perfekt auch im Sinne der Umwelt wird der Reinigungsvorgang, weil das Schmutzwasser aus der Reinigungsmaschine WM800 zur mobilen „Schwester“-Anlage ClearMatic CM1800 gefördert wird, von wo es sauber geklärt in den Kreislauf zurückkehrt. Die ClearMatic CM1800 ist ein kompaktes und robustes System, bestehend aus 3 Kammern mit Pumpen, Dosierstationen und ausgeklügelter Prozesswasser-Steuerung.

#### Ausstattung:

- 600 Liter Schmutzwassertank mit Zulaufgrobfilter (<5 mm), Rührvorrichtung und Rohrheizkörper (optional)
- Vorratsbehälter und Dosierstation für Flockungsmittel, optional Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel, Biozide und/oder Entschäumer
- Mischereinheit und Reaktor zur Separation von Fest-/ Flüssigstoffen
- Bandfilter mit reißfestem Filtervlies (120 µm) inkl. Auffangbehälter mit Schwimmerschalter zur kontinuierlichen Entwässerung des Schmutzwassers und Filtration von Feststoffen wie z.B. Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik)
- 300 Liter Frischwassertank als Zusatztank zur Reinigung der CM1800 oder zur Bereitstellung von Frischwasser für den Betrieb der WM800
- 100 Liter Klarwassertank mit Ableitung zum Kanal oder Rückführung in Schmutzwassertank
- Dosier- und Förderpumpen für Partikelgröße bis 10 mm
- Sensorik zur Überprüfung von Trübung, Durchfluss und Füllständen
- Zentraler Schaltkasten mit Display zur Ansteuerung sämtlicher Pumpen, Ventilen, Bandfilter sowie Abfrage und Speicherung von Sensormesswerten
- Rahmenkonstruktion, Tanks und sämtliche Rohre und Pumpen in Edelstahlausführung

Art.-Nr. 6400353

Antrieb/Stromaufnahme	2,9 kW (8,8 PS) / 3 ph. / 400 V / 50 – 60 Hz / 17 A
Gewicht	900 kg
Abmessungen	L 2.503 x B 1.596 x H 1.883 mm

Technische Änderungen vorbehalten



Schmutzwassertank mit integriertem Zulaufgrobfilter (<5 mm) sowie Rührvorrichtung



Bandfilter mit reißfestem Filtervlies (120 µm) inkl. Auffangbehälter mit Schwimmerschalter



Zentraler Schaltkasten mit Display zur Ansteuerung sämtlicher Pumpen etc.



Vorratsbehälter und Dosierstation für Flockungsmittel, optional Reinigungsmittel etc.



Sensorik zur Überprüfung von Trübung, Durchfluss und Füllständen



# TurfBoy

## TB2/TB2T

### Aufsitzmaschinen für die Reinigung und Pflege von verfülltem (TB2) oder unverfülltem (TB2T) Kunstrasen.

Der TurfBoy TB2 mit luftgekühltem 11,8 kW (16 PS) Benzinmotor eignet sich durch seine äußerst kompakte Bauweise speziell für die Reinigung sandverfüllter Kunstrasen auf Tennisanlagen oder sand-/gummiverfüllter Kleinspielfelder wie z.B. Futsal-Courts. Die Arbeitstiefe der Rotationsbürste lässt sich über zwei Spindeln verstellen. Auch die Sieblochung ist variabel einstellbar von 4 – 10 mm und kann der Verfüllung angepasst werden. Durch Drehen eines Handrades lässt sich der Filter ganz einfach abreinigen.

Das Bürstengehäuse und die Abziehbesenreihe am Heck des TurfBoy können vom Fahrersitz aus abgesenkt werden. Beide Einheiten ragen auf der linken Seite der Maschine 20 cm über die Fahrspur hinaus und machen somit das Reinigen von Randbereichen möglich. Durch die abnehmbare Abziehbesenreihe können selbst Türen von 1 Meter Breite durchfahren werden.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.

Art.-Nr. 6400161 (TB2) / Art.-Nr. 6212217 (TB2T)

Antrieb	2 Zylinder-Benzinmotor, luftgekühlt / 11,8 kW (16 PS)
Fahrtrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 9 km/h
Arbeitsbreite	900 mm
Gewicht	310 kg
Abmessungen	L 1.860 x B 850 x H 1.200 mm

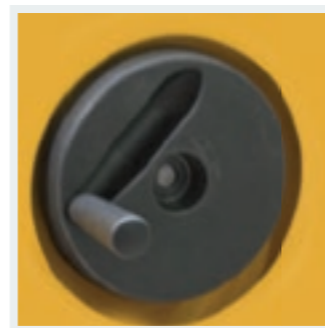
Technische Änderungen vorbehalten



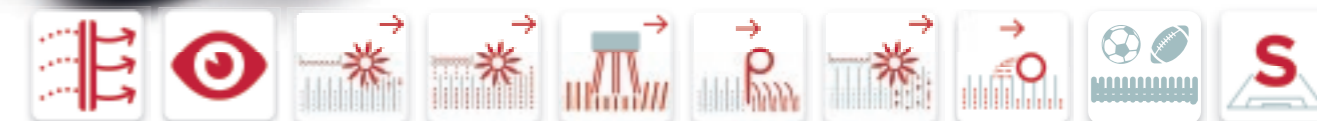
**STUFENLOS VERSTELLBAR:** Rüttelsieb von 4 - 10 mm verstellbar, trennt Schmutz vom Einstreumaterial bei gleichzeitiger Rückführung.



**HERAUSRAGEND:** Überstehende Schleppbesenreihe zum Abschleppen an Randbereichen.



**SAUBER:** Handrad zum Reinigen des Permanentfilters von Feinstaub.



# TurfBoy

## ANBAUGERÄTE



**BS800**

Art.-Nr. 6221306



**DB1600**

Art.-Nr. 6211805

### Aufsitzmaschine für die Pflege von Kunstrasen.

Der TurfBoy TB1 wird von einem luftgekühlten 12,2 kW (16,6 PS) Benzinmotor angetrieben. Die bodengetriebene Reinigungstechnik des TurfScout TS700 befreit die Belagsoberfläche von Schmutzpartikeln. Die Arbeitsbreite beträgt 700 mm. Die Sieblochung des Rüttelsiebes ist variabel von 4 – 10 mm einstellbar und lässt sich ideal auf den Verschmutzungsgrad der Oberfläche und die Korngröße des Verfüllmaterials abstimmen. Das Verfüllmaterial wird anschließend in gereinigter Form dosiert ausgestreut und in den Belag eingebürstet. Die Kunstrasenfaser wird dabei wieder aufgerichtet. Der TurfBoy TB1 ist am Heck mit einem Abschleppbesen und einer Anhängerkupplung ausgerüstet. Die Arbeitsbreite des Abschleppbesens kann durch werkzeugloses Einschieben eines weiteren Besenelementes verbreitert werden. An der Anhängerkupplung können zusätzlich Anhängegeräte wie z.B. Dreiecksbesen, Magnetleiste, oder der Bandstreuer BS800 betrieben werden. Das Zubehör des TurfBoys beinhaltet einen Rechen und eine Lochblech-Schaufel für Einstreumaterial zum Reinigen des Torbereichs. Im ausklappbaren Heckteil befinden sich 2 Schmutzwannen, mehrere Werkzeughalterungen und eine Arbeitsplattform die z.B. für den Transport des Dreiecksbesens DB1000F dienen kann.

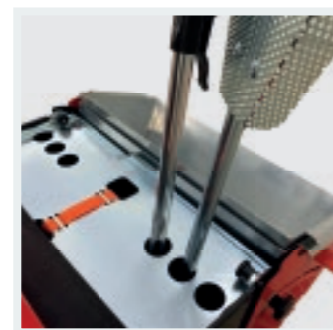
Art.-Nr. 6235796

Antrieb	1 Zylinder-Benzinmotor, luftgekühlt / 12,2 kW (16,6 PS)
Fahrtrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 9 km/h
Arbeitsbreite	700 mm
Gewicht	280 kg
Abmessungen	L 2.180 x B 1.000 x H 1.200 mm

Technische Änderungen vorbehalten



Arbeitsbreite Heckbesen erweiterbar von 800 mm auf 1.200 mm



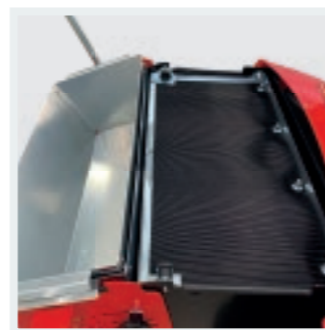
Plattform mit Werkzeughalterungen



Zweite Schmutzwanne



Benzinmotor 12,2 kW (16,6 PS)



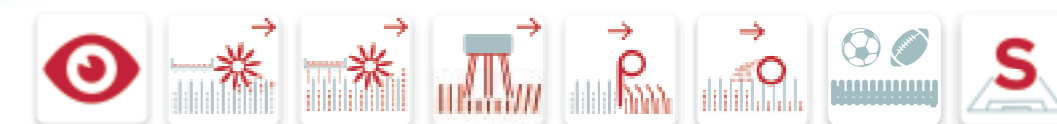
Transport/Arbeitsfläche im Heckteil



Schmutzwannen platzsparend stapelbar



Bürsten mit Kunststoffkörpern, werkzeuglos wechselbar



**BS800**

Art.-Nr. 6221306



**DB1600**

Art.-Nr. 6211805

# TurfBoy

## TB1 ECO

### Aufsitzmaschine zum Auflockern und Bürsten von Kunstrasensystemen.

Angetrieben wird der TurfBoy TB1 ECO von einem 8,5 kW (11,56 PS) starken luftgekühlten Benzinmotor.

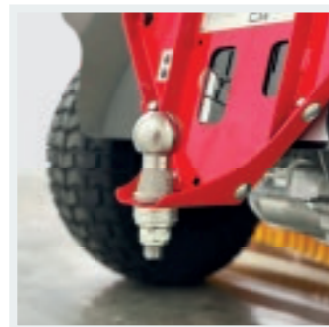
Der TB1 ECO verfügt über eine verstellbare Zinkenreihe zur Auflockerung des Füllmaterials mit einer Arbeitsbreite von 1.100 mm.

Die Dreiecksbürsten zum Bürsten der Fasern, mit einer Arbeitsbreite von 2.000 mm, sind anhebbar.

Der TB1 ECO ist außerdem mit einer Anhängerkupplung für verschiedene Anbaugeräte ausgestattet, z.B. für Dreiecksbürsten, Schleppmatte, Magnetleiste oder dem Bandstreuer BS800.



**KOMBINATION:** Zinkenreihen und Schleppbürsten in der Höhe einstellbar.



**ANHÄNGERKUPPLUNG:** Für Schleppmatten, Dreiecksbürsten, Magnetleisten und Streuer.



**SICHERHEIT:** Zinkenreihen arretierbar.



**KOMPAKT:** Hochklappbare Schleppbürsten.



# TurfBoy

## ANBAUGERÄTE



**BS800**

Art.-Nr. 6221306



**DB1600**

Art.-Nr. 6211805

Art.-Nr. 6239462

Antrieb	1-Zylinder Benzinmotor, luftgekühlt / 8,5 kW (11,56 HP)
Gewicht	230 kg
Abmessungen	L 1.950 x B 2.300 x H 1.180 mm

Technische Änderungen vorbehalten





# CareMax

## CM2B

### Aufsitzmaschine für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.

Der CareMax CM2B ist mit mehreren bewährten Funktionen für die gründliche Reinigung und Pflege von verfüllten Kunstrasenplätzen ausgestattet. Das extrem kompakte Aufsitzgerät mit 16,4 kW (22,3 PS) starkem, luftgekühltem Benzinmotor schafft die Pflege und Reinigung eines Feldes in kurzer Zeit mit nur einem Arbeitsgang. Saubere Arbeitsergebnisse garantiert die stufenlose Einstellung des Schmutzabscheidungsgrades von 4 - 10 mm, der optimal den Bedingungen der Verfüllung angepasst werden kann. Auch die Arbeitstiefe des Dekompaktierrechens gegen Belagsverhärtungen ist stufenlos regulierbar.

Die pendelnd aufgehängten Dreiecksbürsten unter der Maschine und ein Schleppbesen am Heck arbeiten auf bis zu 2.400 mm Breite. Die ausgereifte Reinigungstechnik des CareMax CM2B sichert die sportphysiologischen Eigenschaften des Kunstrasens, da alle Arbeitsgänge exakt aufeinander abgestimmt sind. Das Heckanbaugerät kann zum Transport hydraulisch angehoben werden. Zwei Führungs-/Transportrollen ermöglichen genaues Arbeiten entlang von Banden und ein für die Bürsten schonendes Abstellen.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.

Art.-Nr. 6400203

Antrieb	2-Zylinder Benzinmotor, luftgekühlt / 16,4 kW (22,3 PS)
Fahrtrieb	Hydrostatisch, Fahrgeschwindigkeit bis zu 15 km/h
Filterbox	Permanentfilter mit kontinuierlicher Abreinigung
Rotationsbürste	Arbeitsbreite 1.100 mm
Arbeitsbreite	2.400 mm
Gewicht	685 kg
Abmessungen	L 2.900 x B 1.300 x H 1.250 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**SPANNWEITE:** Abziehbesen für den Pflegeprozess (Arbeitsbreite 2.400 mm), bedarfsgerecht einstellbare Federzinkenreihe zum Lockern von Einfüllmaterial.



**TURFKING (TK1100):** Heckanbaugerät mit integrierter Rotationsbürste, Schleppbesen und Anfahrerschutz.



**FILTER:** Permanentfilter zur kontinuierlichen Abreinigung ausgefilterter Schwebstoffe.



# TurfKing

## TK1100/TK1502

### Traktoranbaugerät für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.

Für saubere Sportbeläge und optimierte Spielbedingungen sorgt das Bürst- und Saugsystem TurfKing TK1502. Herkömmliche Besenreihen und/oder Abziehmatten sind dagegen für die gründliche Belags-/Tiefenreinigung und Lockerung von sand- und/oder gummiverfüllten Kunstrasen nicht geeignet. Das 3-Punkt-Heckanbaugerät für Kommunaltraktoren passt an jedes gängige Fabrikat mit mindestens 20 - 25 PS Leistung und vereint alle wichtigen Grundfunktionen in einem Gerät. Dazu ist das Gerät kompakt gebaut und einfach anzuschließen.

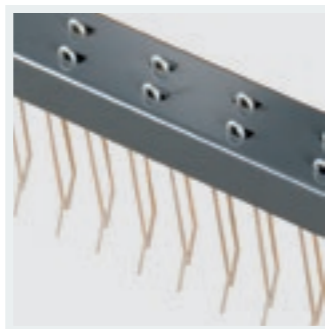
Über Verstellspindeln lässt sich beim TurfKing bei allen Arbeitsgängen die exakte Arbeitstiefe einstellen. Somit kann jede einzelne Funktion separat, und den Rasenbedingungen entsprechend angepasst, ausgeführt werden. Die verwendeten Polyester-Filterpatronen sind für den dauerhaften Einsatz entwickelt und werden kontinuierlich abgereinigt.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.

Art.-Nr. 6400136 (TK1100) / Art.-Nr. 6400148 (TK1502)

Arbeitsbreite	TK1100: 1.100mm TK1502: 1.500mm
Antrieb	Zapfwellenantrieb 540 U/min
Gewicht	TK1100: 225 kg TK1502: 280 kg
Abmessungen	TK1100: L 900 x B 1.230 x H 830 mm TK1502: L 1.670 x B 950 x H 830 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**SCHONEND:** Federzinken (optional) in der Arbeitstiefe einstellbar zur Auflockerung des Einstreumaterial.



**VARIABEL:** Einstellbarer Schieber zum Einstellen von Materialfluss und Siebzeit.



**PRÄZISION:** Handrad zum leichten Einstellen und Skala zur Kontrolle der Arbeitstiefe.



**4 – 10 MM:** SMG Verstellsieb für jede „Korngröße“.



**SMG STAUBFILTER:** Selbstreinigender Permanentfilter nach DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“.



# TurfCare

## TCA1400

### Radgetriebenes Anhängegerät für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.

Der TurfCare TCA1400 reinigt und pflegt die Oberfläche von allen verfüllten und unverfüllten Kunstrasenbelägen. Sein Radantrieb macht ihn unabhängig von Hydraulik - oder Zapfwellenantrieben. Somit kann der TurfCare von ganz unterschiedlichen Fahrzeugen wie Kleintraktoren oder Quads gezogen werden.

Die Arbeitstiefe der rotierenden Bürstenwalze lässt sich über zwei Verstellspindeln exakt einstellen und arretieren.

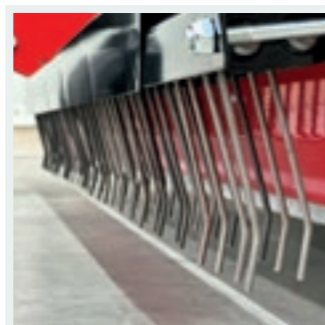
Auch die Sieblochung ist variabel von 4 - 10 mm einstellbar und lässt sich ideal auf den Verschmutzungsgrad der Oberfläche und die Korngröße des Einstreumaterials abstimmen.

Zur Durchfahrt bei engen Durchgängen können zwei Transportrollen ausgeklappt und die Zugdeichsel hochgestellt werden.

Art.-Nr. 6400160

Arbeitsbreite	1.400 mm
Gewicht	185 kg
Abmessungen	L 2.000 x B 1.310 x H 500 mm

Technische Änderungen vorbehalten



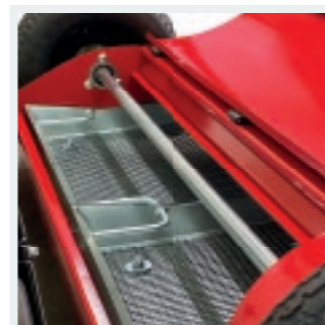
**FEDERZINKEN (OPTIONAL):** Federzinken in der Arbeitstiefe einstellbar zur Auflockerung des Einstreumaterials.



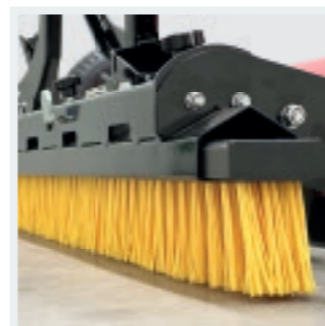
**EINZIGARTIG:** Ausklappbare Transporträder für enorme Bodenfreiheit zu Transportfahrten und zur Querfahrt durch Türen und enge Tore.



**FUNKTIONAL:** Arbeitstiefe der Bürstenwalze und der optionalen Federzinken lassen sich über Verstellspindeln exakt einstellen.



**STUFENLOS VERSTELLBAR:** Rüttelsieb von 4-10 mm verstellbar, trennt Schmutz vom Einstreumaterial bei gleichzeitiger Rückführung.



**SMG-OMEGA:** Schleppbesen und Federzinken im Schnellwechselsystem.

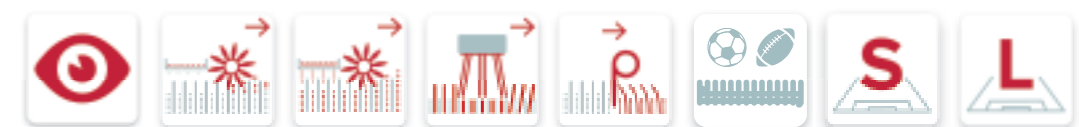


**OPTIONAL:** Dreipunktaufhängung und Zugdeichselkombination für einfachen und sicheren Transport.



#### ABDECKPLANE (OPTIONAL)

Wetterfeste PVC-Abdeckplane, für ganzjährige Outdoor-Lagerung des TurfCares auf/neben dem Platz.  
Art.-Nr. 6226899



# TurfCare

**TCA500**



## Radgetriebene Anhängegeräte für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.

Der TurfCare TCA500/TCA2000 reinigt und pflegt die Oberfläche von sand-/und gummiverfüllten Kunstrasenbelägen. Ihre Radantriebe machen sie unabhängig von Hydraulik - oder Zapfwellenantrieben. Somit kann der TurfCare TCA500/TCA2000 von ganz unterschiedlichen Fahrzeugen wie Kleintraktoren oder Quads gezogen werden.

Die Arbeitstiefe der rotierenden Bürstenwalze lässt sich über zwei Verstellspindeln exakt einstellen und arretieren. Auch die Sieblochung ist variabel von 4 - 10 mm einstellbar und lässt sich ideal auf den Verschmutzungsgrad der Oberfläche und die Korngröße des Einstreumaterials abstimmen.

Zur Durchfahrt bei engen Durchgängen können zwei Transportrollen ausgeklappt und die Zugdeichsel hochgestellt werden.

Art.-Nr. 6215251

Arbeitsbreite	500 mm
Gewicht	70 kg
Abmessungen	L 1.603 x B 861 x H 545 mm

Technische Änderungen vorbehalten

# TurfCare

**TCA2000**



Art.-Nr. 6400193

Arbeitsbreite	2.000 mm
Gewicht	210 kg
Abmessungen	L 2.400 x B 1.310 x H 500 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**TCA500**



**TCA2000**

# TurfRouter

## TR500

### Autonomer, mobiler Roboter für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.

Der TurfRouter wird durch 12 V Bleibatterien betrieben, welche einen Arbeitseinsatz von 3 - 4 Stunden ermöglichen. Die max. Fahrgeschwindigkeit beträgt 6 km/h. Die Ladezeit beträgt 6 Stunden. Zur Ortung und Navigation des TurfRouters verarbeitet die eigene Positionierungssoftware Informationen aus dem GPS/ GNSS-Systemen sowie dem Gyroskop. Das Sicherheitskonzept umfasst Ultraschallsensoren und einen Anfahrerschutz an der Front des TurfRouters. Die Bedienung erfolgt entweder per Hand- oder Funkfernsteuerung. Die Kommunikation zum Austausch sämtlicher Geräte-/Arbeitsdaten erfolgt per SIM-Karte, Bluetooth oder WLAN. Über eine APP können diese Daten mit üblichen Endgeräten ausgelesen und der TurfRouter überwacht werden.

Am Heck des TurfRouters befindet sich eine 3-Punkt Aufhängung mit Elektrozyliner und Kugelkopf zum Ziehen und Ausheben von Anbaugeräten wie dem etablierten „Bestseller“ TurfCare, der Schleppbürste oder einer Magneteiste. Der TurfRouter arbeitet standardmäßig nach der SMG-Route zur optimalen Pflege und Reinigung von Kunstrasen und benötigt für ein Fußballgroßspielfeld ca. 3 Stunden. Je nach Frequentierung des Kunstrasens durch den Spielbetrieb oder Reinigungsbedarf können andere Fahrt-Routen definiert werden. Ebenso können Bereiche des Fußballfeldes, welche des Öfteren oder aber auch gar nicht bearbeitet werden sollen, sowie der Ort zur Wiederaufladung des TurfRouters festgelegt werden.

Die Radnabenmotoren können werkzeuglos entriegelt werden. Ein manuelles Schieben des Gerätes ist dadurch leicht möglich. Alle Anbaugeräte des TurfRouters können außerdem auch von anderen Fahrzeugen wie Kleintraktoren oder Quads gezogen werden. Dadurch können z.B. mehrere Pflegeaufgaben gleichzeitig erledigt werden.

Art.-Nr. 6231886

Antrieb	Radnabenmotoren (elektrisch)
Leistung	2x 12 V / 108 Amp / 2.600 W
Gewicht	155 kg
Abmessungen	L 1.481 x B 800 x H 1.066 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**TURFCARE TCA500:** Radgetriebenes Anbaugerät für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen, Arbeitstiefe der Rotationsbürste und Federzinkenreihe sowie Sieblochung des Rüttelsiebes sind einstellbar; Arbeitsbreite 500 mm.



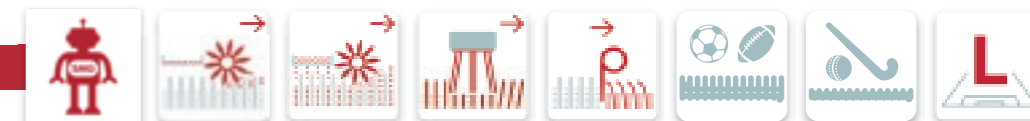
**EINFACHE BEDIENUNG:** Bedienung per Hand- oder Funkfernsteuerung.



**PRÄZISE:** Schleppbürste, Arbeitsbreite 800 mm.



KÜNSTLICHE INTELLIGENZ FÜR KUNSTRASEN



# TurfRouter

## ANBAUGERÄTE



### TCA1400

Art.-Nr. 6400160



### TCA500

Art.-Nr. 6215251



### Schleppbürste

Art.-Nr. 6232727

# TurfSoft

## TS2/TS3

### Maschinen für die Reinigung und Pflege von Kunstrasen.

Der TurfSoft TS2 – eine ebenso einfache wie wirkungsvolle Lösung für den ungetrübten Spaß am Spiel und den Werterhalt von kleineren Sportflächen wie Tennis-/Padelplätze mit unverfüllten/verfüllten Belägen (Sand und Sand/Gummi). Mit ihm befreien Sie die Belagsoberflächen von Schwebstoffen, Abrieb und Schmutzpartikeln. Ideal ist der wendige TurfSoft vor allem dort, wo beengte Verhältnisse herrschen, wo Stufen, Treppen oder schmale Türen den Zugang zum Kunstrasenplatz erschweren.

Der Benzinmotor übernimmt drei Funktionen zugleich: die Rüttelfunktion des Siebes, den Antrieb der Saugturbine und die Rotation der Reinigungsbürste. Bei leichtem Druck auf den Lenkbügel greift die Bürste in den Kunstrasen ein und bewirkt durch den dabei entstehenden Vorschub eine leichtgängige und Kraft sparende Handhabung. Durch Drehen eines Handrades lässt sich der eingebaute Filter ganz einfach abreinigen.

Für die Reinigung von verfülltem Kunstrasen entlang von Banden, Zäunen oder Kantensteinen wurde der TurfSoft TS3 entwickelt. Ausgestattet mit einem klappbaren Seitenkehrbesen, erreicht der TurfSoft TS3 auch Schmutz an schwierig zugänglichen Stellen. Sollte der Seitenkehrbesen einmal nicht benötigt werden, kann er ganz einfach hochgeklappt werden.

Die von SMG eingesetzten Staubfilter entsprechen der DIN EN60335-2-69/Staubklasse „M“ und EN779 „F8“ bzw. „F9“. Stäube mit hohem Feinanteil sowie Granulat-/Faserabrieb (Mikroplastik) werden über die leistungsstarke Turbine abgesaugt und im Filter gebunden.



**STUFENLOS VERSTELLBAR:** Rüttelsieb von 4 - 10 mm verstellbar, trennt Schmutz vom Einstreumaterial bei gleichzeitiger Rückführung.



**ALL-TERRAIN:** Doppelter Radsatz für einfaches Arbeiten auf allen Kunstrasen.



**KOMPAKT:** Umklappbarer Lenkbügel für einfachen Transport und platzsparendes Aufbewahren.



### TURFSOFT TS3

Ausgestattet mit einem klappbaren Seitenkehrbesen, erreicht der TurfSoft TS3 auch Schmutz an schwierig zugänglichen Stellen.

Art.-Nr. 6400050 (TS2) / Art.-Nr. 6400120 (TS3)

<b>Antrieb</b>	TS2: 1-Zylinder-Benzinmotor, 2,6 kW (3,5 PS) / TS2E: 1,5 kW TS3: 1-Zylinder-Benzinmotor, 2,6 kW (3,5 PS) / TS3E: 1,5 kW
<b>Filterbox</b>	Permanenteilter ca. 5 m <sup>2</sup>
<b>Arbeitsbreite</b>	800 mm
<b>Gewicht</b>	TS2: 80 kg / TS2E: 85 kg TS3: 108 kg / TS3E: 116 kg
<b>Abmessungen</b>	TS2/TS3: L 1130 x B 995 x H 910 mm

Technische Änderungen vorbehalten

AUCH ALS ELEKTRO-VERSION ERHÄLTICH



# CarpetWonder

**CW95**

## Maschine für die Reinigung von Tennishallenböden/ Padelplätzen mit Granulateinstreuung.

CarpetWonder ist ein Multifunktionsgerät: Reinigen, Granulat vom Außenbereich aufnehmen, Staub, Ballabrieb und andere Verunreinigungen wie Steinchen entfernen, Granulat exakt dosiert wieder einstreuen – das alles wird von dieser Spezialmaschine in einem Arbeitsgang erledigt.

Trotz einer enormen Arbeitsbreite ist CarpetWonder wegen seiner kompakten Bauweise ausgesprochen wendig im Betrieb und anderen Reinigungsgeräten durch seine Mehrfachfunktionen weit voraus.

Der geräuscharme Betrieb erlaubt es, dass Tennisteam auf Nachbarplätzen sich ungestört auf ihr Match konzentrieren können.

Art.-Nr. 6400110

Antrieb	Wechselstrommotor 1,5 kW (2 PS) / 230 V / 9 A mit Sicherheitsschalter
Flächenleistung	ca. 600 m <sup>2</sup> /h
Filter	Permanentfilter ca. 10 m <sup>2</sup>
Gewicht	120 kg
Abmessungen	L 1.006 x B 897 x H 1.006 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**RÜTTELSIEB:** Rüttelsieb trennt Schmutz vom Einstreumaterial bei gleichzeitiger Rückführung, Staubpartikel werden abgesaugt.



**PRÄZISE:** Mit der variablen Rüttelfrequenz ist die Rückführung des Granulates dosierbar.



**ARBEITSBREITE:** Arbeitsbreite 700 mm für Flächenleistung bis zu 600 m<sup>2</sup>/h.

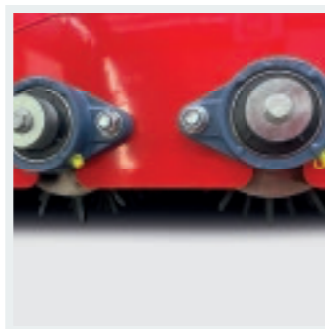


# Dekompaktierer

## DC1000

### Anhängegerät an Rasen/-Kommunaltraktoren zum Auflockern von verfülltem Kunstrasen.

Anwendungsgebiete sind z.B. langflorige Fußballrasen und kurzflorige Tennisrasen. Zwei bodengetriebene Stachelwalzen mit speziellem Übersetzungsverhältnis lockern das Einfüllmaterial im Kunstrasen und richten dessen Fasern auf. Die Arbeitstiefe ist durch 4 Verstellspindeln und 2 Tastwalzen exakt einstellbar. Die Zugdeichsel verfügt über eine Zugmaul/Laschen-Kombination, wodurch der DC1000 von diversen Geräten gezogen werden kann. Die Deichsel kann von Arbeitsposition in Transportposition umgehängt werden. Für Transportzwecke lässt sich das Gerät komplett über das Fahrwerk ausheben.



**EFFEKTIV:** Stachelwalzenpaar mit Übersetzung.



**SCHONEND:** Tastwalze für minimalen Flächendruck.



**PRÄZISION:** Spindeln zum exakten Einstellen und Fixieren der Arbeitstiefe.



**KONTROLLE:** Skala zur Kontrolle von Arbeitstiefe und Niveau.



**FUNKTIONAL:** Fahrwerk mit 2 in 1 Zugdeichsel.



**OPTIONAL:** Haken für optionalen Schleppbesen.



Art.-Nr. 6233992

Arbeitsbreite	1.000 mm
Gewicht	230 kg
Abmessungen	L 1.905 x B 1.023 x H 730 mm

Technische Änderungen vorbehalten





# TurfTuner

## TT2000

### Anhängegerät zum Auflockern und Abschleppen von Kunstrasen.

Der TurfTuner dient zum Auflockern von verfülltem Kunstrasen und zum Aufrichten der Fasern. Er verfügt über eine einzigartige Dreipunktaufhängung, welche auch als Zugdeichsel verwendet werden kann. Diese variable 2-in-1 Anhängvorrichtung ermöglicht den Betrieb mit allen marktüblichen Kommunaltraktoren, Rasentraktoren, Golf Carts, Quads etc.

Die 2 kugelgelagerten Stellspindeln mit Skalen ermöglichen ein präzises Einstellen und Arretieren der Arbeitstiefe. Das neuartige SMG-OMEGA ist ein Schnellwechselsystem zum werkzeuglosen Tausch der Zinkenreihen und für den Wechsel auf optionale Bürstenreihen. Zinkenreihen und Bürstenreihen können beliebig kombiniert und somit der TurfTuner TT2000 auf die individuellen Anforderungen und Pflegemaßnahmen angepasst werden.

Die Kunststoffkörper der Bürstenreihen sind stabiler und langlebiger als marktübliche Bürstenreihen mit Holzkörpern. Zusammen mit dem SMG-OMEGA ermöglichen sie eine Erweiterung der Standard-Arbeitsbreite von 2.000 mm auf bis zu 3.000 mm.

Die 4 wartungsarmen Vollgummi-Räder sorgen für minimalen Flächendruck und sind um 360° drehbar. Dies verhindert schädliche Friktion am Kunstrasen in Kurvenfahrten während des Betriebs mit der Dreipunktaufhängung. Beim Betrieb mit der Zugdeichsel werden die hinteren Räder fixiert und verhindern somit ein Schlingern des Anbaugerätes.

Der abschließende Schleppbesen ist schwimmend gelagert und sorgt für ein optimales Oberflächenfinish. Eine Einhängöse am Schleppbesen erlaubt das Anhängen einer Magnetleiste.

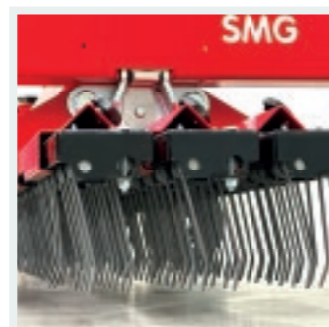
Art.-Nr. 6240054

Arbeitsbreite	2.000 bis zu 3.000 mm
Gewicht	139 kg
Abmessungen	L 1.077 x B 2.000 x H 470 mm

Technische Änderungen vorbehalten



**EINZIGARTIG:** Dreipunktaufhängung und Zugdeichsel in Einem.



**SCHONEND:** 6 Reihen Federzinken in der Arbeitstiefe präzise einstellbar für schonende und effiziente Auflockerung des Einstreumaterials.



**PRÄZISION:** Einstellspindeln mit Arretierung und Skala.



**VARIABLEL:** Optionale Bürstenreihen verfügbar. Bis zu 3.0 Meter Arbeitsbreite bei nur 90 cm Durchfahrtsbreite.



**STABIL:** Oberlenker zum Betrieb mit Dreipunktaufhängung.



**SMG-OMEGA:** Schleppbesen und Federzinken im Schnellwechselsystem.



# Dreiecksbesen

**DB1600**

## Dreiecksbesen zum Abschleppen von Kunststoffrasen.

Dreiecksbürste für gleichmäßig egalisierte Oberflächen von verfüllten Kunststoffrasen. Eine Deichsel mit auswechselbaren Zugeinrichtungen und vier Transportrollen macht die Handhabung leicht.



**MOBILITÄT:** Einfacher Transport durch beidseitige Transportrollen.



**FUNKTIONAL:** Wechselbare Zugeinrichtung.



Art.-Nr. 6211805

Arbeitsbreite	1.800 mm
Gewicht	39 kg
Abmessungen	L 1.998 x B 1.723 x H 365 mm

Technische Änderungen vorbehalten



# Dreiecksbesen

## DB1000F/DB1600F

### Leichter, robuster und faltbarer Dreiecksbesen zum Abschleppen von Kunststoffrasen.

Für das effiziente Abschleppen von Kunststoffrasen ist der leichte, robuste und faltbare Dreiecksbesen mit witterungsfestem Kunststoffkörper konzipiert. Durch seine Zugdeichsel mit Zugmaul/Laschen-Kombination und zwei Transportrollen ist das Handling leicht.



**PLATZSPAREND:** Klappbar für kostengünstigen Versand und platzsparende Lagerung.



**KOMFORTABEL:** Bürsten mit Kunststoffkörpern, werkzeuglos wechselbar.



**TRANSPORT:** Transportrollen für einfaches Manövrieren.



**DB1600F – 3ER-GESPANN:** Transportfahrt.



DB1000F Art.-Nr. 6235134 / DB1600F Art.-Nr. 6236543

Arbeitsbreite	DB1000F: 1.000 mm DB1600F: 1.700 mm
Abmessungen	DB1000F: L 1.400 x B 1.040 x H 260 mm DB1600F: L 1.998 x B 1.723 x H 365 mm

Technische Änderungen vorbehalten

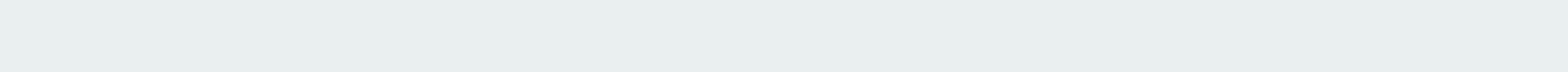


**DB1600F – 3ER-GESPANN:** Traverse innen.



**DB1600F – 3ER-GESPANN:** Traverse ausgezogen.







passion for sports grounds

**SMG Sportplatzmaschinenbau GmbH**

Robert-Bosch-Straße 3

DE - 89269 Vöhringen (Germany)

Tel + 49 (0) 73 06 / 96 65 - 0

Fax + 49 (0) 73 06 / 96 65 - 50

info@smg-machines.com

www.smg-machines.com

**Eigentümer:**

Markus Owegeser, Tobias Owegeser, Daniel Owegeser